

N° 95

JOURNAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

SÉANCE DU LUNDI 6 AVRIL 1970

Deux heures de l'après-midi

PRIÈRE

M. Bernard Dumont, député de la circonscription électorale de Frontenac, donne avis, de son siège à la Chambre, de son intention de donner sa démission de député de ladite circonscription électorale.

M. Dumont se retire de la Chambre;

M. l'Orateur informe la Chambre que, après que l'avis susmentionné aura été enregistré par le greffier dans les Journaux de la Chambre en conformité des dispositions de l'article 6 du chapitre 143 des Statuts révisés du Canada, 1952, Loi sur la Chambre des communes, il adressera sans tarder au directeur général des élections son mandat lui enjoignant d'émettre un bref pour l'élection d'un nouveau député de ladite circonscription électorale.

En conformité des dispositions de l'article 39(4) du Règlement, les sept questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 364—*M. Fortin*

Combien y a-t-il de nouveaux employés au Bureau fédéral de la statistique depuis le 1^{er} avril 1969 a) par classe, b) par catégorie, c) par salaire, d) par pays d'origine et e) par langue maternelle? (Document parlementaire n° 2/364)

N° 571—*M. Matte*

1. Quel montant total de prêts le gouvernement a-t-il consenti à date aux entreprises ou aux pays étrangers et a) quels sont ces entreprises ou ces pays, b) quel montant a-t-il prêté à chacune de ces entreprises et à chacun de ces pays, c) quelle est la durée de ces prêts, d) quel est le taux d'intérêt de ces prêts, e) quelle garantie le gouvernement exige-t-il avant de consentir ces prêts?